

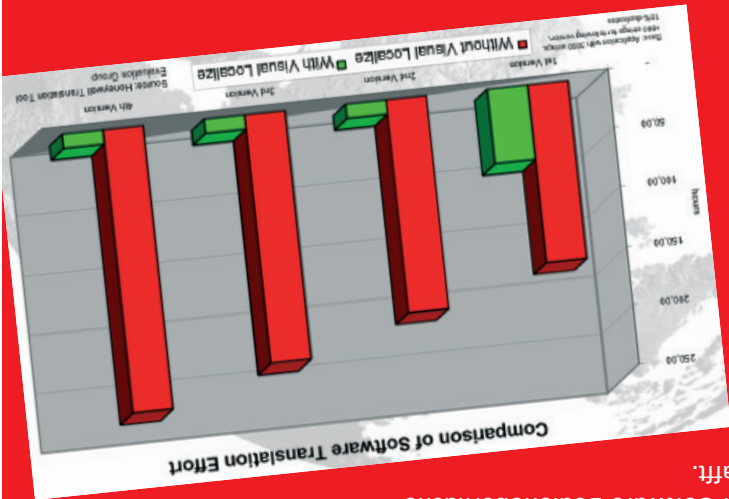
visualLocalize SPRICHT FÜR SICH ...

Mit visualLocalize erhalten Sie ein einfaches In-the-Box-Produkt zur Software-Lokalisierung, das Ihnen bei der Übersetzung und Anpassung Ihrer Software-Bedienoberfläche (GUI) für neue Märkte entscheidende Wettbewerbsvorteile verschafft.

... UND RECHNET SICH:

Namhafte Firmen wie ABB, Bosch Rexroth, Deutsche Post, Iconics, Schuco International, Siemens, Statsoft, Gleason-Pfauter, Heidelberger Druckmaschinen und Honeywell sparen heute dank visualLocalize bereits jährliche Übersetzungskosten in Höhe von mehreren zehntausend Euro.

Profitieren auch Sie!



... DANN IST ES HÖCHSTE ZEIT FÜR visualLocalize!

Informieren Sie sich jetzt, wie Sie einfach, schnell und kostengünstig Ihre Übersetzungsprozesse optimieren – und sich wertvollen Wettbewerbsvorsprung sichern!

- Ist Ihnen die Übersetzung Ihrer Software zu zeitaufwändig und teuer?
- Müssen sich Ihre Entwickler noch mit der Erstellung von Übersetzungslisten quälen und Übersetzungen mühsam in den Quellcode einarbeiten?
- Ist Ihnen die Verwaltung Ihrer einzelnen Sprachen aufgrund vieler Dateien und Programmversionen zu umständlich?

SPRECHEN SIE DIE SPRACHE DES ERFOLGES:

visualLocalize.

Einfach, schnell und Kosten sparend
Übersetzungsprozesse optimieren – mit visualLocalize
zur Software-Lokalisierung.



Leitzstraße 45
70469 Stuttgart/Germany
www.visual-localize.com

Weitere Infos unter
www.visual-localize.com

Oder vereinbaren Sie
noch heute einen Termin
für eine kostenfreie
Online-Präsentation unter
+49 711 49066-431

SPRACHE VERBINDET.

ZUM BEISPIEL: IHR UNTERNEHMEN MIT NEUEM GLOBALEM MARKTPOTENZIAL.



Wer heutzutage bei der Einführung von Produkten auf fremdsprachigen Märkten Erfolg haben will, muss die Sprache seiner Kunden sprechen. Dadurch kommt der Software-Lokalisierung, also dem Übersetzen und Anpassen von Software an regionale und kulturelle Gegebenheiten, eine immer bedeutendere Rolle zu.

Eine Herausforderung, die bislang meist mit Hilfe verteilter Spezialistenteams durchgeführt wird – und jede Menge Zeit, Abstimmungsaufwand, Geld und Nerven kostet. Umso besser, dass es jetzt eine einfache Lösung zur Effizienzsteigerung gibt: **visualLocalize!**

IHRE VORTEILE AUF EINEN BLICK:

- **Kürzere Entwicklungszyklen und geringere Entwicklungskosten durch Entlastung der Entwickler:** **visualLocalize** ist denkbar einfach zu bedienen und erfordert keine Programmierkenntnisse. Fehlerrisiken werden eliminiert, eine höhere Qualität bei geringeren Kosten ist sichergestellt.
- **Zeit- und Kostenersparnis bei gleichzeitiger Steigerung der Effizienz:** Anwendungen werden so entwickelt, als wären sie nur für EINE Landessprache – **visualLocalize** übernimmt anschließend die Übersetzung. Bei einem Release erkennt **visualLocalize** automatisch die Änderungen und Neuerungen gegenüber der bereits übersetzten Vorgängerversion.
- **Verringerter Übersetzungsaufwand:** **visualLocalize** übernimmt mittels automatischer Wiederverwendung alle bereits bekannten Übersetzungen.
- **Verringerter Projektverwaltungsaufwand:** Bündelung aller übersetzungsrelevanten Dateien pro Zielsprache in 1 Projektdatei.
- **Reduzierung von Schulungs- und Supportkosten:** Die Übersetzung verschiedener Ausgangsdateien lässt sich in einer Übersetzungsumgebung vereinen.
- **Automatisierung der Lokalisierungsprozesse:** Vergessene Dateien und Übersetzungsfehler gehören der Vergangenheit an. Hart kodierte Phrasen können rechtzeitig erkannt und das Lokalisierungsbudget kann ermittelt werden. Eine Integration von **visualLocalize** in Ihren (Build)/ Entwicklungsprozess erlaubt die schrittweise Übersetzung bereits fertig entwickelter Dateien.

Kurzum: visualLocalize sichert durch die terminologische Konsistenz die Qualität Ihrer Produkte – und damit auch die Zufriedenheit Ihrer Kunden.

TESTEN SIE ES SELBST!

Laden Sie noch heute Ihre kostenfreie DEMO-Version von **visualLocalize** von unserer Website:

www.visual-localize.com

Gerne demonstrieren wir Ihnen auch die Vorteile und das einfache Handling von **visualLocalize** anhand einer kostenfreien Online-Präsentation. Rufen Sie uns einfach an und vereinbaren einen Termin: Tel.: **+49 711 49066-431**